

dynamics of relations between Maramureș and Bistrița, also providing valuable information about the appearance of the conflict in the sixteenth century. Even if in 1511 documents attested to an agreement over the borders of the two neighbouring regions, in 1551 the Maramureș authorities asked Bistrița officials to mark the mountains and keep the old borders. All these documents capture the genesis of the dispute over setting borders between the two territories. The disagreement was exacerbated by cattle raids and unauthorized grazing. In fact, the border dispute lasted until the nineteenth century and required repeated interventions by the Transylvanian authorities. However in the sixteenth century the conflict did not escalate. In this early stage, each area tried to preserve their territorial rights.

**Keywords:** border conflict, sixteenth century, regional relations, Maramureș, Bistrița.

**OCTAVIAN TĂTAR, The Regional Identity of Transylvania in the Mid-Sixteenth Century with Regard to Diplomatic Relations between the House of Austria and the Ottoman Porte**

**Abstract:** The analysis of the correspondence between the Viennese authorities and their envoys residing in Istanbul between 1541 and 1551, in conjunction with the documents issued by the Ottoman Porte, reveals a twofold perspective on the identity of Transylvania, and mostly in regards to its political, juridical and territorial status. Each of the two parties created and employed their own, contrasting images, which were justified by diplomatic and military reasons. In the diplomatic contacts with the Ottomans, the Viennese authorities included Transylvania in the formula: *Regni Hungariae pars, quam regina Isabella cum eius filio et frater Georgius possident*. By using this formula, Vienna highlighted two important aspects; Transylvania was part of the crown of Hungary; Transylvania and other territories pertaining to the kingdom were held by Queen Isabella, her son and George Martinuzzi. The status of Transylvania was completely omitted in the Viennese diplomatic texts; not even a hint of its incipient state form was ever mentioned. This is explaining why the Viennese diplomats went to great lengths in order to obliterate Transylvania's name from their treaty with the Ottoman Porte in 1547. The same logic guided the cautious Viennese diplomacy in its dealings with the government of Transylvania, denying any state identity to the principality. In the Austrian correspondence with the Ottomans, Isabella was referred to as "Queen Isabella," "the widow of late King John," because as female she could never claim the crown of St. Stephen. In their direct correspondence with Isabella, the Austrians did not hesitate to use the formulas "most serene lady, Queen Isabella," "the holiest lady Isabella, widow Queen of Hungary." The governor Georgius Martinuzzi was referred to as "frater Georgius." His official titles, which were given by the sultan and recognized by the Transylvanian estates, namely as governor, treasurer, or king's lieutenant were never mentioned in the Viennese letters. The future prince, John Sigismund, was even less mentioned in the Austrian diplomatic correspondence. Denying any royal title to him, a gesture which, on the contrary, could have implied the recognition of his

legitimate claim to the crown of Hungary, and implicitly of Transylvania, the diplomatic formulas called him “Stephan, son of former king John,” and only once, in a document from 1551. Even in 1559, when the Diet proclaimed him “John II, by divine mercy king of Hungary,” John Sigismund was called always by the Viennese officials, until 1570, “the son of King John” or “duke.”

The Porte adopted an opposite position determined by similar diplomatic reasons. As a means of countering any pretence of legitimacy to King Ferdinand I of Habsburg over the lands of the crown of St. Stephen and Transylvania, but also as a way of keeping the Transylvanian authorities under control, the Ottoman documents used the formula “land (*vilâyet/eyâlet*) of Transylvania”, and “prince” (*hakîm*) or “king” (*kiral*) in order to refer to John Sigismund’s title. The sultan, who regarded Transylvania as his right of conquest, gave it to John Sigismund out of goodwill and for the loyalty towards the Porte, and nothing could be changed in this respect without the sultan’s consent.

**Keywords:** Transylvania, diplomacy, Ottoman Porte, Habsburgs, Queen Isabella, John Sigismund.

#### ANA-MARIA GRUIA, **Regional Traits of Smoking in the Autonomous Principality of Transylvania**

**Abstract:** The paper discusses the first century of tobacco smoking in Central and Eastern Europe and the Ottoman Empire, identifying regional traits of the new habit in the Autonomous Principality of Transylvania. The author provides an overview on the introduction of tobacco smoking in the wider area, its prohibition and taxation, as well as available data on archaeologically discovered pipes. Written, archaeological, and visual sources from seventeenth-century Transylvania are discussed, some never mentioned in this context before. From the perspective of tobacco consumption, Transylvania is shown to share both Central European and Oriental traits. The dates when smoking was introduced and became widespread, and the chronology and intensity of official prohibitions, are all similar to other Central Eastern European situations. Although the sultan’s subjects were punished earlier and more harshly for smoking, albeit for a shorter period of time, they had the greatest influence spreading and developing the habit in Transylvania, where all pipes are of Turkish type and gifts of tobacco, pipes, and accessories soon became fashionable among the rich. The author of the present paper is aware of the limited nature of conclusions at such an early state of research, but identifies future directions and stresses the multiple applications of this apparently narrow field of study.

**Keywords:** history of smoking, tobacco pipes, commodities, consumption.